

**JUKI**



Motor Incorporado, Alta Velocidad y Sistema de Costura  
con Cortahilos Automático

Serie **DDL-9000C**

**JUKI Smart Solutions**

# Creación de “costura”

La “calidad de costura” entra a una nueva era con el sistema de costura de nueva generación de JUKI. El cambio está impulsado por la digitalización. Hasta hace poco, los ajustes en las máquinas de coser eran efectuados por los operarios basados en su intuición y experiencia. Ahora, con el sistema de costura digital de JUKI DDL-9000C, los ajustes en las máquinas de coser son totalmente digitalizados. Estos ajustes son muy precisos y se adaptan perfectamente a los materiales de costura.



El video promocional se puede ver leyendo el código QR



DDL-9000CF (Tipo full digital)

**JUKI Smart Solutions**  
**DDL-9000C Series**  
Motor incorporado, Alta Velocidad, Sistema de Costura con Cortahilos Automático

## Mecanismo de transporte vertical y horizontal digital

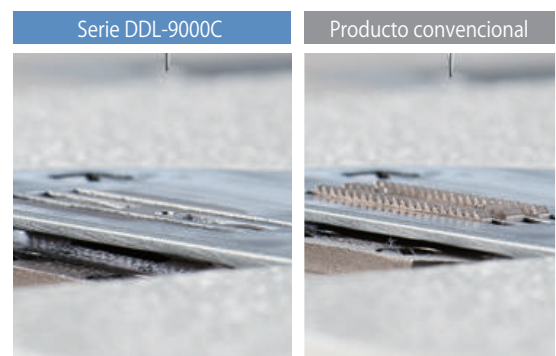
Primero en el mundo

Gracias a este mecanismo de transporte vertical, primero en el mundo, la altura del transportador puede ajustarse fácilmente según el tipo de material o tela, con lo cual la calidad de costura mejora notablemente.

El corte del hilo se realiza con el transportador bajo al activar la función de corte de hilo restante.

En consecuencia, la distancia entre la planchuela y el material es eliminada y se estabiliza el largo del hilo después del corte.

El transportador no sale hacia la superficie superior de la planchuela cuando la máquina de coser se detiene con el porta agujas arriba, lo cual facilita la colocación/remoción del material del/desde la superficie superior de la planchuela y evita que el transportador dañe el material.



### Se pueden seleccionar diferentes tipos de puntos de transporte

El mecanismo de transporte vertical y horizontal digitalizado permite un ajuste fácil, en por ejemplo, el punto de transporte en el panel de operación según el material a ser utilizado.





**DDL-9000C Series**  
Motor incorporado, Alta Velocidad, Sistema de Costura con Cortahilos Automático

# Funciones digitales que resaltan una calidad excelente de la costura

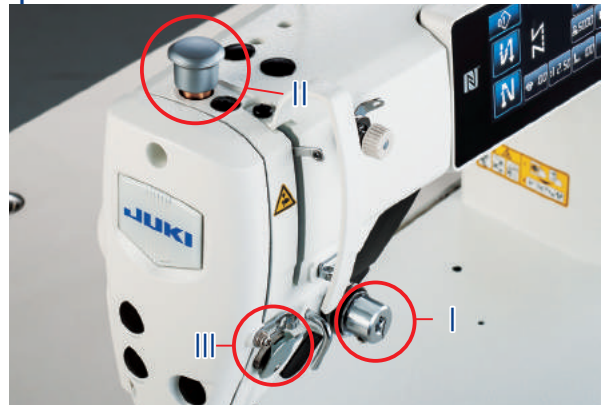
Tipo Full-digital

## I .Adopción de la tensión activa del hilo superior

La tensión de la aguja es controlada digitalmente

Es posible establecer la tensión del hilo superior de acuerdo a las condiciones de costura, haciendo los ajustes en el panel de operaciones y guardarlo en la memoria. El ajuste de la tensión del hilo superior requiere de experiencia. Sin embargo, para esta máquina de coser, se puede reproducir la información de la tensión del hilo guardada en la memoria con lo cual el tiempo de configuración es menor al cambiar el producto de la costura. Por ejemplo, la tensión activa del hilo superior demuestra su efectividad en el proceso de sobre costura.

En el ribeteado de hombros usando un material difícil de coser, es posible obtener puntadas uniformes y continuas al cambiar correctamente las condiciones de costura, aún si el material derecho e izquierdo tienen distintas texturas.



Tipo Full-digital

## II .Mecanismo de presión activa del prensatelas

La presión del prensatelas es controlada digitalmente

El sistema de control digital controla la presión del prensatelas. En modo automático, la función detectora de secciones de múltiples capas advierte cambios en el grosor del material y cambia la presión del prensatelas, aumentándola o reduciéndola.

En modo manual, la función de control de presión del prensatelas es a través del interruptor manual, el cual permite la operación manualmente.



El mecanismo activo de presión del prensatelas demuestra su efectividad al evitar que se junten las puntadas y evitar las puntadas salteadas.

La tensión del hilo superior, la presión del prensatelas, el paso y punto de transporte y la altura del transportador pueden ser cambiados completamente y ajustarse a sus necesidades.

Tipo Full-digital

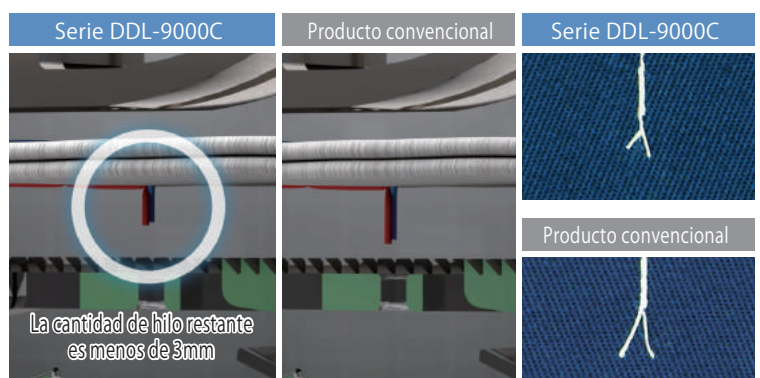
Tipo Digital

## III.Sujetador de hilo superior

El dispositivo sujeta el hilo superior y lo lleva debajo del material al inicio de la costura. Este dispositivo reduce el enredo de hilo en el lado incorrecto del material. Ello aumenta el área alrededor de la entrada de la aguja, lo cual permite el uso de diferentes componentes del gauge.

# La cantidad de hilo restante al final de la costura se reduce a 3 mm

Esta máquina cuenta con un sistema de cuchillas giratorias de doble borde. Los bordes dobles de la cuchilla intersectan debajo del punto de entrada de la aguja para cortar el hilo. Es posible obtener hilos restantes luego del corte de 3 mm. Cuenta con un sistema acanalado de la leva que permite la salida del cortahilos aún si está bloqueada. Esta máquina cuenta también con un dispositivo selector. Este dispositivo asegura el largo suficiente de hilo y estabiliza el largo del hilo restante en el material.



Con puntada reversa (lado incorrecto)

# El compromiso con la “calidad de costura” está a punto de entrar en una nueva era con la próxima generación de sistema de costura JUKI

## Manejo del rendimiento de costura y de la máquina de coser mediante el uso de Internet de las Cosas (Interconexión al Internet)

El manejo, recorrido y edición de información puede realizarse en el software de aplicación

La información de los ajustes de la máquina de coser según el tipo de producto de costura puede ser transferida en forma inalámbrica a una tableta Android disponible en el mercado. Esto permite revisar rápidamente los ajustes uniformes así como confirmar las condiciones de costura en la línea, con lo cual es más fácil efectuar los cambios de configuración.

El panel de operaciones cuenta con una salida USB. El manejo de información y actualización del software puede hacerse fácilmente usando un dispositivo USB.



Los ítems de información pueden administrarse numéricamente para asegurar una “calidad estable” y “reducción del tiempo en los cambios de configuración”.

Es posible obtener información de la máquina de coser utilizando una tableta Android o un dispositivo USB.



※※Se recomienda usar un sistema operativo Android Versión 6.0 para utilizar el aplicativo JUKI Smart. (Se ha confirmado en versiones posteriores a 5.1)  
 Contacte a su distribuidor JUKI en su área para obtener mayor información de cómo utilizar el software.

## Panel de Control Digitalizado

Es posible contar con dos modos: por ejemplo el modo operario que da prioridad a una operación más fácil y el modo de servicio. Ambos están preparados para mostrar indicaciones según el usuario.

Además, la instalación de NFC (Near Field Communication - tecnología de intercambio de datos a corta distancia) permite la transferencia de información a una tableta Android. Esta información puede editarse en la tableta.

### Tipo Full Digital

La adopción de un panel de cristal líquido a color de 4.3 pulgadas de largo permite una fácil operación. El panel táctil cuenta con las características del sistema inteligente de costura de JUKI.



### Tipo Digital

La adopción de un panel de cristal líquido a blanco y negro permite una fácil operación. Este panel explica de manera verbal cómo opera, lo cual permite al operario entender cómo usarla.



### Funciones principales del modelo Full Digital y modelo Digital

	Modelo Full Digital	Modelo Digital
Transporte digital (Dirección horizontal)	○	○
Transporte digital (Dirección vertical)	○	○
Prensateles digital	○	×
Tensión activa	○	×
Soporte a una tableta Android	○	○
Red (network)	○	(Soporte a través de una tableta Android) △
Soporte a una tableta Android ID de cortahilos de hilo restante de una tableta Android	○	○
Panel táctil a color	○	×



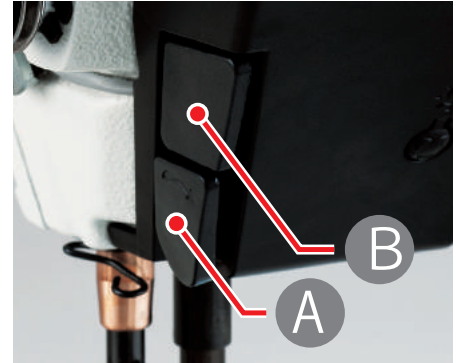


**DDL-9000C Series**  
Motor Incorporado, Alta Velocidad, Sistema de Costura con Cortahilos Automático

## Es posible utilizar el interruptor manual en las funciones necesarias para la operación de la máquina de coser

Se puede configurar las funciones de los dos interruptores manuales a través del panel de operaciones. La máquina cuenta con la palanca de puntada de transporte reverso y es posible personalizar entre otras 20 funciones (costura correctiva con aguja arriba/abajo, costura correctiva de transporte reverso, función de cancelación de puntada de transporte reverso a 1 tiempo, etc.). La operación más adecuada puede configurarse en combinación con las funciones que van de acuerdo al proceso de costu

Los interruptores manuales están designados como **A** "interruptor de toque reverso" (touch-back switch) y **B** "interruptor personalizado" (a ser configurado por el cliente) de fábrica al momento del envío. El cliente puede asignar otras funciones a estos dos interruptores.



**Interruptor Manual** (en caso es asignado con la función de cambio de secciones de múltiples capas)

### Tipo Full Digital

- La sección de capas múltiples del material es detectado y el cambio a sección de capas múltiples se realiza automáticamente <Modo automático>
- El cambio a sección de capas múltiples se realiza manualmente con el interruptor manual <Modo manual>
- La tensión del hilo, la presión del prensatelas, selector, punto de transporte y altura del transportador son configurados por separado en una sección normal y una sección de capas múltiples del material.
- La presión del prensatelas es controlada digitalmente.

### Tipo Digital

- El cambio de sección de capas múltiples se realiza manualmente con el interruptor manual.
- El selector, punto de transporte y altura del transportador son configuradas por separado en la sección normal y la sección de capas múltiples del material.

## Auto-elevador AK-154 Tipo Digital

El nuevo dispositivo de auto elevador cuenta con un motor paso a paso. Esto no sólo aumenta la elevación del prensatelas de 8.5 a 13.5 máximo, sino que reduce el ruido durante la operación.

Gracias a su mecanismo de transporte electrónico superior e inferior, primero en el mundo, que evita que el transportador salga de la parte superior de la planchuela, el material puede colocarse debajo del prensatela y moverse fácilmente sin dañarse.

- ※ Para elevar el prensatelas al máximo es necesario establecer la elevación en las dos fases.
- ※ En el modelo Full Digital, la función de auto-elevación viene incluida.

## Compromiso a una costura de calidad a través de la "Función de puntada de transporte reverso por medio de la palanca de transporte reverso" - incluida en la máquina

El operario puede realizar ajustes en la costura de corrección (dentro del largo de puntada de 1 selector) usando la palanca de transporte reverso y obtiene "puntadas de mejor calidad".



## Luz LED

La luz LED ilumina el área de entrada de la aguja justo en la dirección debajo de los lados derecho e izquierdo del porta agujas. A comparación de la iluminación unidireccional, esta luz LED puede ajustarse en 5 niveles. Asimismo, puede usarse como lámpara auxiliar durante la costura.



Contamos con una amplia variedad de piezas opcionales. Utilizando estas piezas, la máquina de coser produce costuras que se adaptan al material por más tiempo.

## OPCIONES

Garfio no lubricado  
22890206

Garfio no lubricado (con protector de aguja)  
22890404



Garfio no lubricado

El garfio se usa con la lubricación bloqueada para evitar manchas de aceite. El garfio no lubricado tiene un cordón hecho de un plástico especial.

★Las siguientes dos piezas son necesarias para el uso del garfio no lubricado en las máquinas de cabezal semi-seco o en las de lubricación por minuto.

Tornillo de enchufe de parada del eje motriz del garfio : 11079506  
O-ring (junta tórica): RO036080200

Bobina no giratoria

Garfio: 27003557 Caja de bobina : 27003755

Bobina : 27003805



La bobina no giratoria elimina puntadas irregulares que tienen a aparecer cuando se opera a alta velocidad y hay fluctuaciones en la tensión de la bobina según la cantidad de hilo restante en el gancho.

Debido a que el hilo de la bobina es transportada sin que la bobina gire, ésta siempre está en movimiento.

★La bobina no giratoria requiere de un gancho especial, bobina y caja de bobina.

Auto-elevador AK-154 (tipo pedal)  
40174617

Tipo Digital

Dispositivo nuevo que incluye un motor paso a paso. No sólo aumenta la cantidad de elevación del prensatelas de 8.5 a 13.5 mm máximo, sino que reduce el ruido durante la operación.

★Para elevarlo al máximo, es necesario establecer la cantidad de elevación en ambas fases.

★Para el modelo Full Digital, la función del auto-elevador viene incluido.

Dispositivo enfriador ventilador eléctrico de garfio  
40065571

JUKI PRODUCTOS ECOLÓGICOS



La DDL-9000C es un producto ecológico que cumple con los estándares ecológicos de JUKI para proteger el medio ambiente.

● La máquina de coser cumple con la "Directriz para la Contratación Ecológica del Grupo Juki" en el uso de sustancias peligrosas, que son mucho más estrictas que otras restricciones, tales como la Directriz RoHS.

Mayores detalles de los productos ecológicos JUKI en: [http://www.juki.co.jp/eco\\_e/index.html](http://www.juki.co.jp/eco_e/index.html)

\* La Directriz RoHS es una Directiva de la Comunidad Europea que limita el uso de 6 sustancias peligrosas (plomo, cromo hexavalente, mercurio, cadmio, PBB y PBDE) en equipos electrónicos.  
La Directriz para la Contratación Ecológica de JUKI es una iniciativa voluntaria orientada a eliminar no sólo estas sustancias, sino otras que son nocivas para el medio ambiente.



**DDL-9000C Series**  
Motor incorporado, Alta Velocidad, Sistema de Costura con Cortahilos Automático

## ESPECIFICACIONES

MODELO	DDL-9000C-FMS	DDL-9000C-FSH	DDL-9000C-SMS	DDL-9000C-SSH
Tipo	Tipo Full Digital		Tipo Digital	
Aplicación	Materiales de peso mediano	Materiales pesados	Materiales de peso mediano	Materiales pesados
Lubricación	Semi-seca	Lubricación en pequeñas cantidades	Semi-seca	Lubricación en pequeñas cantidades
Velocidad máx. costura	5,000puntadas/min*1	4,500puntadas/min*2	5,000puntadas/min*1	4,500puntadas/min*2
Interruptor manual	Incluido (al momento del envío los interruptores manuales están designadas con la función de toque reverso y cambio de solo toque)			
Largo máx. de puntada	5mm			
Método de cortahilos	Sistema giratorio de doble borde			
Trazo del porta agujas	30.7mm	35.0mm	30.7mm	35.0mm
Altura del transportador	0.8mm	1.2mm	0.8mm	1.2mm
Tensión del hilo superior	Tensión activa		Tipo resorte	
Presser foot pressure	Control electrónico		Tipo resorte	
Presión del prensatelas	Manual: 5.5mm, con rodilla: 15mm Auto: 1era fase 5.0 mm (*0.1~8.5mm), 2da fase 8.5 mm (*8.5mm~13.5mm) * Ajustable en el panel de operaciones			
Aguja*3	DB×1•DPX5 (#11) #9~18(Nm65~110)	DB×1•DPX5 (#21) #20~23 (Nm125~160)	DB×1•DPX5 (#11) #9~18 (Nm65~110)	DB×1•DPX5 (#21) #20~23 (Nm125~160)
Devanadora de bobina	En la parte superior del cabezal de la máquina (incluye la placa retenedora de la devanadora de bobina)			
Aceite lubricante	JUKI New Defrix Oil No. 1 or JUKI CORPORATION GENUINE OIL 7 (equivalente a ISO VG7)			
Tamaño de la cama	517×178mm (distancia desde la aguja hasta el brazo de la máquina: 303mm)			
Accionamiento del cabezal	Servomotor AC compacto (400W) conectado directamente con el eje principal (sistema de motor incorporado)			
Consumo de energía	520VA			
Peso neto	Cabezal de la máquina: 40.5kg (con AK-154)			

\*1 Largo de puntada de 4.00mm o menos: 5,000 puntadas/min, largo de puntada de 4.05-5.00mm: 4,000 puntadas/min.  
\*2 Largo de puntada de 4.00mm o menos: 4,500 puntadas/min, largo de puntada de 4.5-5.00mm: 4,000 puntadas/min.  
\*3 Puede cambiar según el país de destino.

## CÓMO HACER SUS PEDIDOS

Al momento de hacer sus pedidos, tenga en cuenta que el modelo debe ser escrito como se detalla a continuación:

Cabezal de la máquina **DDL-9000C**

Especificaciones digitales	Cabezal de la máquina	Especificaciones de costura	Código	Soplador	Código	Levantaprensatelas automático	Código
Tipo Full Digital	Cabezal semi-seco	Materiales de peso mediano	F M S	No incluido	OB	No incluido	/
Tipo Full Digital	Lubricación de cantidad pequeña	Materiales pesados	F S H	Incluido	NB	Incluido (accionado por pedal)	AK154
Digital	Cabezal semi-seco	Materiales de peso mediano	SMS				
Digital	Lubricación de cantidad pequeña	Materiales pesados	S S H				

※AK154 puede ser seleccionado sólo para digital S(Tipo digital)  
※Para el modelo Full Digital, la función de levantaprensatelas automático viene incluida.

Caja de Control **SC95** **A**

Cabezal	Código	Caja PSC	Código
Tipo Full Digital	0	Monofásica 100~120V	S
Tipo Digital	1	Trifásica 200~240V	D
		Monofásica 200~240V(Para exportación general)	K
		Monofásica 200~240V(Para Europa Central)	N
		Monofásica 200~240V(Para CHINA)	U
		Monofásica 200~240V(Para Europa Central)	Z

Para hacer sus pedidos, por favor contactar a su distribuidor JUKI más cercano.



## JUKI CORPORATION

DEPARTAMENTO COMERCIAL DE MÁQUINAS DE COSER  
2-11-1, TSURUMAKI, TAMA-SHI,  
TOKYO 206-8551, JAPÓN  
TELÉFONO : (81) 42-357-2254  
FAX : (81) 42-357-2274

## JUKI AMERICA, INC.

8500 N.W. 17TH STREET, SUITE 100, DORAL  
FL33126 USA  
TELÉFONO : (1) (305) 594-0059  
FAX : (1) (305) 594-0720

OFICINA REPRESENTATIVA EN PERÚ  
CALLE JUNIN 153 MIRAFLORES, LIMA  
TELÉFONO : (51) 1 447-4106

OFICINA REPRESENTATIVA EN MÉXICO  
NORTE 45, #850, COLONIA INDUSTRIAL VALLEJO,  
DELEGACIÓN AZCAPOTZALCO, 02300 MÉXICO D.F.  
TELÉFONO : (52) (55) 5368-1845

OFICINA REPRESENTATIVA EN COLOMBIA  
CRA 48 No. 26 SUR -- 181 BODEGA 125  
CENTRO INTEGRAL LAS VEGAS ENVIGADO  
TELÉFONO : (57) (034) 333-31-83  
MEDELLIN-COLOMBIA



Organización Registrada: JUKI CORPORATION Casa Matriz  
La Corporación Juki cuenta con registro de las siguientes actividades:  
investigación, desarrollo, diseño, ventas, distribución y mantenimiento  
de máquinas de coser industriales, máquinas de uso doméstico, robots  
industriales, etc. y brinda servicios de ventas y mantenimiento para  
sistemas de registro de datos.

\*Especificaciones e imágenes están sujetas a cambio sin previo aviso  
\*Leer el manual de instrucciones antes de usar para garantizar seguridad